

**Editorial** Editorial

H.A. Katus

75 **79. Jahrestagung der DGK**

79th annual convention of the DGK

**Konsensuspapiere** Consensus papers

G. Nickenig · F.W. Mohr · M. Kelm · K.-H. Kuck · P. Boekstegers · J. Hausleiter · W. Schillinger ·

J. Brachmann · R. Lange · H. Reichenspurner

76 **Konsensus der Deutschen Gesellschaft für Kardiologie – Herz- und Kreislaufforschung – und der Deutschen Gesellschaft für Thorax-, Herz- und Gefäßchirurgie zur Behandlung der Mitralklappeninsuffizienz**

Consensus of the German Cardiac Society and the German Society for Thoracic and Cardiovascular Surgery on treatment of mitral valve insufficiency

**Empfehlungen** Recommendations

P. Boekstegers · J. Hausleiter · S. Baldus · R.S. von Bardeleben · H. Beucher · C. Butter · O. Franzen · R. Hoffmann · H. Ince · K.H. Kuck · V. Rudolph · U. Schäfer · W. Schillinger · N. Wunderlich

91 **Interventionelle Behandlung der Mitralklappeninsuffizienz mit dem MitraClip®-Verfahren. Empfehlungen des Arbeitskreises Interventionelle Mitralklappentherapie der Arbeitsgemeinschaft Interventionelle Kardiologie (AGIK) der Deutschen Gesellschaft für Kardiologie und der Arbeitsgemeinschaft Leitende Kardiologische Krankenhausärzte e. V. (ALKK)**

Interventional treatment of mitral valve insufficiency with the MitraClip® procedure. Recommendations of the working party on interventional mitral valve therapy of the Working Group of Interventional Cardiology (AGIK) of the German Society of Cardiology and the Working Group of Senior Cardiological Hospital Physicians (ALKK)

**Leitlinien** Guidelines

G. Hasenfuß · S. Anker · J. Bauersachs · M. Böhm · U.C. Hoppe · B. Pieske · W. von Scheidt · R. Wachter

105 **Kommentar zu den Leitlinien der Europäischen Gesellschaft für Kardiologie (ESC) zur Diagnostik und Behandlung der akuten und chronischen Herzinsuffizienz**

Comments on the guidelines for the European Society of Cardiology (ESC) on the diagnosis and treatment of acute and chronic heart failure

**Interventionelle Elektrophysiologie**

Interventional electrophysiology

D. Thomas · H.A. Katus · R. Becker

115 **Katheterablation des Vorhofflimmerns.**

Chancen und Herausforderungen im Jahr 2013

Catheter ablation of atrial fibrillation. Opportunities and challenges in 2013



Dreidimensionale graphische Rekonstruktion des linken Vorhofs zur Steuerung des Ablationskatheters bei der Hochfrequenzablation  
► Seite 115

**Interventionelle Kardiologie Interventional cardiology**

N.A. Geis · H.A. Katus · S.E. Hardt

- 122 Perkutaner Vorhofohrverschluss. Alternative zur Antikoagulation bei Patienten mit Vorhofflimmern**  
Percutaneous occlusion of the left atrial appendage. Alternative to oral anticoagulation in patients with atrial fibrillation

**Kasuistiken Case reports**

R. Tschierschke · R. Bekeredjian · H.A. Katus · P. Raake

- 130 „Bridge to recovery“ mittels venoarterieller extrakorporaler Membranoxygenierung im infarktbedingten kardiogenen Schock. Ein integrativer Ansatz zur Behandlung der akuten Herzinsuffizienz**  
Anomalous right coronary artery arising from the pulmonary artery

**Wie lautet Ihre Diagnose? What is your diagnosis?**

M. Groebner · M. Doering · H. Wolf · J. Tacke · C. Uebelis · M. Kirmayer · M. Hacker · D. Elsner

- 135 Hinterwandischämie ohne Koronarstenosen**  
Anomalous right coronary artery arising from the pulmonary artery



Zusatzmaterial online: Der Beitrag enthält ein zusätzliches Video zur Koronarangiographie.

**CME Zertifizierte Fortbildung · Review articles**

H. Gohlke · C. Albus · G. Bönner · H. Darius · S. Eckert · C. Gohlke-Bärwolf · D. Gysan · H. Hahmann · M. Halle · R. Hambrecht · P. Mathes · H.-G. Predel · G. Sauer + C. von Schacky · G. Schuler · J. Siegrist · J. Thiery · D. Tschöpe · H. Völler · A. Wirth

- 141 Empfehlungen der Projektgruppe Prävention der DGK zur risikoadjustierten Prävention von Herz- und Kreislauferkrankungen. Teil 3: Fettstoffwechselstörungen, arterielle Hypertonie und Glukosestoffwechsel**  
Recommendations of the project group prevention of the German Cardiac Society (DGK) on risk adjusted prevention of cardiovascular diseases.  
Part 3: Dyslipidemia, arterial hypertension and glucose metabolism

- 155 Fragebogen**  
Questionnaire

**Verschiedenes Miscellaneous**

- 163 Termine Forthcoming meetings**

- 164 Impressum Imprint**

Titelbild: aus dem Beitrag von N.A. Geis et al.: Perkutaner Vorhofohrverschluss, S. 122–129

**Zielsetzung der Zeitschrift**

Die Zeitschrift *Der Kardiologe* bietet einen „State of the Art“ für alle kardiologisch tätigen Ärzte. Inhaltlich werden sämtliche Bereiche der Kardiologie praxisnah abgedeckt. Der Fokus liegt auf gesichertem Wissen mit hoher Relevanz für die tägliche Arbeit.

Das inhaltliche Spektrum umfasst aktuelle Leitlinien und Empfehlungen der deutschen Gesellschaft für Kardiologie – Herz- und Kreislauferkrankung, Übersichten aus der klinischen Pharmakologie sowie praxisrelevante Kasuistiken.

In der Rubrik „Journal Club“ kommentieren Experten herausragende Publikationen aus der internationalen Fachliteratur.

Beiträge der Rubrik „CME Zertifizierte Fortbildung“ bieten gesicherte Ergebnisse wissenschaftlicher Forschung und machen ärztliche Erfahrung für die tägliche Praxis nutzbar. Nach Lektüre der Beiträge kann der Leser sein erworbenes Wissen überprüfen und online CME-Punkte erhalten.

**Aims & Scope**

*Der Kardiologe* offers up-to-date information for all cardiologists working in practical and clinical environments and scientists who are particularly interested in issues of cardiology. The focus is on current developments regarding prevention, diagnostic approaches, management of complications and current therapy strategies.

Current guidelines and recommendations of the German Cardiac Society complement each issue.

Case reports feature interesting cases and aim at optimizing diagnostic and therapeutic strategies.

Review articles under the rubric “Continuing Medical Education” present verified results of scientific research and their integration into daily practice.

**Review:** All articles of *Der Kardiologe* are reviewed.